



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 589:2019/oprA1:2020

01-oktober-2020

Goriva za motorna vozila - Utekočinjeni naftni plin (UNP) - Zahteve in preskusne metode

Automotive fuels - LPG - Requirements and test methods

Kraftstoffe - Flüssiggas - Anforderungen und Prüfverfahren

Carburants pour automobiles - GPL - Exigences et méthodes d'essai

ITeH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 589:2018/prA1

[SIST EN 589:2019/oprA1:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/021b147b-34c1-4a73-a64c-67fc256b1fd3/sist-en-589-2019-opra1-2020)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/021b147b-34c1-4a73-a64c-67fc256b1fd3/sist-en-589-2019-opra1-2020>

ICS:

75.160.20 Tekoča goriva Liquid fuels

SIST EN 589:2019/oprA1:2020 en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 589:2019/oprA1:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/021b147b-34c1-4a73-a64c-67fc256b1fd3/sist-en-589-2019-opra1-2020)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/021b147b-34c1-4a73-a64c-67fc256b1fd3/sist-en-589-2019-opra1-2020>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

DRAFT
EN 589:2018
prA1

October 2020

ICS 75.160.20

English Version

Automotive fuels - LPG - Requirements and test methods

Carburants pour automobiles - GPL - Exigences et méthodes d'essai

Kraftstoffe - Flüssiggas - Anforderungen und Prüfverfahren

This draft amendment is submitted to CEN members for enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 19.

This draft amendment A1, if approved, will modify the European Standard EN 589:2018. If this draft becomes an amendment, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration.

This draft amendment was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents		Page
European foreword.....		3
1	Modifications to the Foreword.....	4
2	Modifications to the Normative references.....	4
3	Modification to 6.5 Precision and dispute.....	4
4	Modifications to Table 1, Requirements and test methods.....	4
5	Modification to Bibliography.....	4

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 589:2019/oprA1:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/021b147b-34c1-4a73-a64c-67fc256b1fd3/sist-en-589-2019-opra1-2020)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/021b147b-34c1-4a73-a64c-67fc256b1fd3/sist-en-589-2019-opra1-2020>

European foreword

This document (EN 589:2018/prA1:2020) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 19 “Gaseous and liquid fuels, lubricants and related products of petroleum, synthetic and biological origin”, the secretariat of which is held by NEN.

This document is currently submitted to the CEN Enquiry.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

The following is a list of significant technical changes between this amendment and the actual European Standard, EN 589:2018:

- Update of revised test method standards;
- Adjustment of vapour pressure reporting format to the format required by the test methods EN ISO 8973 and Annex C.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 589:2019/oprA1:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/021b147b-34c1-4a73-a64c-67fc256b1fd3/sist-en-589-2019-opra1-2020)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/021b147b-34c1-4a73-a64c-67fc256b1fd3/sist-en-589-2019-opra1-2020>

EN 589:2018/prA1:2020(E)**1 Modifications to the Foreword**

Replace the technical change e):

“introduction of a test method for the determination of 1,3 butadiene and hydrocarbon composition, for the determination of low sulfur levels in LPG (prEN 17178) and to determine evaporation residue (EN 16423)”

with:

“introduction of new test methods for the determination of 1,3 butadiene and hydrocarbon composition (DIN 51619), of low levels of sulfur content (EN 17178) and of evaporation residue (EN 16423)”.

2 Modifications to the Normative references

Replace the third reference by: “EN 1601:2014, *Liquid petroleum products — Unleaded petrol — Determination of organic oxygenate compounds and total organically bound oxygen content by gas chromatography (O-FID)*”

Replace the sixth reference by: “EN 17178, *Liquid petroleum products — Determination of the total volatile sulfur content in liquefied petroleum gases by ultraviolet fluorescence spectroscopy*”

3 Modification to 6.5 Precision and dispute

Replace 6.5.5

“In cases of dispute concerning total sulfur content, prEN 17178 shall be used. See paragraph 14.1 in that document for additional information on precision.”

with:

“In cases of dispute concerning total sulfur content, EN 17178 shall be used.”

4 Modifications to Table 1, Requirements and test methods

7th row, Total sulfur content, write as follows:

Total sulfur content (after odorization) ⁱ	mg/kg	30	EN 17178 ASTM D6667
---	-------	----	------------------------

10th row, Vapour pressure, write as follows:

Vapour pressure, gauge at a temperature of: ^{d,e}			EN ISO 8973 and Annex C
- grade A: -10 °C	kPa	150	
- grade B: -5 °C			
- grade C: 0 °C			
- grade D: +10 °C			
- grade E: +20 °C			

5 Modification to Bibliography

Replace bibliographic reference [2]:

<std>EN ISO 13758:1996, *Liquefied petroleum gases - Assessment of the dryness of propane - Valve freeze method (ISO 13758:1996)*</std>

<unknown>with:</unknown>

<std>EN ISO 13758, *Liquefied petroleum gases - Assessment of the dryness of propane - Valve freeze method (ISO 13758:1996)*</std>

Replace bibliographic reference [3]:

<std>EN ISO 3993:1995, *Liquefied petroleum gas and light hydrocarbons - Determination of density or relative density - Pressure hydrometer method (ISO 3993:1984)*</std>

<unknown>with:</unknown>

<std>EN ISO 3993, *Liquefied petroleum gas and light hydrocarbons - Determination of density or relative density - Pressure hydrometer method (ISO 3993:1984)*</std>

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 589:2019/oprA1:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/021b147b-34c1-4a73-a64c-67fc256b1fd3/sist-en-589-2019-opra1-2020)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/021b147b-34c1-4a73-a64c-67fc256b1fd3/sist-en-589-2019-opra1-2020>